



GEF/ A.4/2
14 مايو/أيار 2010

الجمعية العمومية الرابعة لصندوق البيئة العالمية

بونتا ديل استي، أوروغواي

25-26 مايو/أيار 2010

بند جدول الأعمال رقم 4

جدول الأعمال المشروح المؤقت

بند جدول الأعمال رقم 1. حفل الافتتاح

1. تم تنظيم الجلسة الافتتاحية للجمعية العمومية الرابعة لصندوق البيئة العالمية بالتعاون مع الحكومة المضيفة. وهي تتضمن بيان رئيس جمهورية أوروغواي وقلماً بعنوان *ما وراء الأرقام*، يظهر أبرز سمات عقدين من عمل شراكة صندوق البيئة العالمية.

بند جدول الأعمال رقم 2. انتخاب رئيس الجمعية العمومية

2. وفقاً للفقرة 12 من النظام الداخلي للجمعية العمومية لصندوق البيئة العالمية، تنتخب الجمعية العمومية رئيساً لها من بين الممثلين الحاضرين في الاجتماع. ويشكل رئيس الجمعية العمومية ونائبه مكتب الاجتماع. ويكون المسؤول التنفيذي الأول عضواً في ذلك المكتب بحكم منصبه، وفقاً للفقرة 15 من النظام الداخلي للجمعية العمومية لصندوق البيئة العالمية.

3. دعوة الجمعية العمومية إلى انتخاب رئيسها.

بند جدول الأعمال رقم 3. انتخاب نائب الرئيس

4. وفقاً للفقرة 12 من النظام الداخلي للجمعية العمومية لصندوق البيئة العالمية، تنتخب الجمعية العمومية نائب الرئيس من بين الممثلين الحاضرين في الاجتماع. ويكون أحد نائب الرئيس ممثلاً من بلد مشترك متلقٍ للمساعدات، كما يكون أحد نائب الرئيس ممثلاً من بلد مشترك غير متلقٍ للمساعدات.
5. دعوة الجمعية لانتخاب نائبين للرئيس.

بند جدول الأعمال رقم 4. اعتماد جدول الأعمال وتنظيم العمل

6. تم توزيع جدول الأعمال المؤقت الذي ستعقد فيه الجمعية العمومية على كافة المشتركين على هيئة الوثيقة رقم GEF/ A.4/1/Rev.1.
7. إضافة إلى الاجتماعات العامة، التي ستعقد في كلا يومي انعقاد الجمعية العمومية، ينبغي النظر في قضيتين في اجتماعات المائدة المستديرة رفيعة المستوى التي ستضم الوزراء ورؤساء الوفود. ويقدم رئيس الجمعية العمومية موجزاً شفهياً في الاجتماع العام الذي سيعقد بعد ظهر يوم 26 مايو/أيار.
8. من أجل إبراز شبكة صندوق البيئة العالمية، يتيح الجدول الزمني الخاص بالجمعية العمومية الفرصة للمشاركين لحضور الوقائع الجانبية التي ينظمها شركاء صندوق البيئة العالمية. وهي ستعقد بعد ظهر يوم 24 مايو/أيار وفي صباح يوم 26 مايو/أيار.
9. الجدول الزمني المؤقت لاجتماعات الجمعية العمومية مرفق بهذه الوثيقة.
10. دعوة الجمعية العمومية لاعتماد جدول أعمال اجتماعها الرابع.

بند جدول الأعمال رقم 5. بيان المسؤول التنفيذي الأول رئيس صندوق البيئة العالمية

11. دعوة المسؤول التنفيذي الأول/رئيس صندوق البيئة العالمية لمخاطبة الاجتماع العام.

بند جدول الأعمال رقم 6. بيانات رؤساء الهيئات التي تتولى إدارة الصندوق وتنفيذ مشروعاته

12. دعوة رؤساء الهيئات التي تتولى إدارة صندوق البيئة العالمية وتنفيذ مشروعاته أو نوابهم لمخاطبة الاجتماع العام. وتخصص لكل متحدث ثلاث إلى خمس دقائق لإلقاء بيانه.

بند جدول الأعمال رقم 7. بيانات رؤساء سكرتاريات الاتفاقيات

13. دعوة السكرتير التنفيذي لكل من الاتفاقيات المعنية بالبيئة العالمية التي يقوم صندوق البيئة العالمية بمهمة الآلية المالية/إحدى الآليات المالية لها أو نوابهم لمخاطبة الاجتماع العام. تخصص لكل متحدث ثلاث إلى خمس دقائق لإلقاء بيانه.

بند جدول الأعمال رقم 8. بيانات نيابة عن مجموعات الدول المشتركة

14. يُطلب من ممثلي مجموعات الدول المشتركة في صندوق البيئة العالمية الإعراب عن وجهات نظر مجموعاتهم بشأن بنود جدول أعمال الجمعية العمومية.

15. تعطى لمجموعات الدول المشتركة ثلاث إلى خمس دقائق لإلقاء بياناتهم. وستوضع البيانات المكتوبة التي يمكن أن تكون أطول من البيان الشفهي على موقع الجمعية العمومية على شبكة الإنترنت.

16. يدعى الوزراء غير الذين يتحدثون نيابة عن مجموعة من الدول المشتركة للإعراب عن وجهات نظر حكوماتهم أمام الجمعية العمومية من خلال بيانات مكتوبة سيتم وضعها على موقع الجمعية العمومية على شبكة الإنترنت.

17. تتم دعوة كل من المجموعات الاثنتين والثلاثين للدول المشتركة في صندوق البيئة العالمية لمخاطبة الاجتماع العام. وسيتم تحديد ترتيب المتحدثين في الجمعية العمومية.

بند جدول الأعمال رقم 9. بيان ممثل عن منظمات المجتمع المدني

18. تتم دعوة ممثل تختاره منظمات المجتمع المدني المعتمدة لدى صندوق البيئة العالمية أو لدى الجمعية العمومية للصندوق لمخاطبة الاجتماع العام باسم جماعة منظمات المجتمع المدني.

بند جدول الأعمال رقم 10. اجتماعات المائدة المستديرة رفيعة المستوى

19. ستتم مناقشة محوري تركيز اجتماعي موافد مستديرة بالتزامن في ست موافد مستديرة، بعد ظهر يوم الثلاثاء 25 مايو/أيار بدءاً من الساعة الثالثة بعد الظهر وحتى الساعة الخامسة والنصف بعد الظهر. ولتسهيل التواصل، سيتم إجراء أربع موافد باللغة الإنجليزية وواحدة بالفرنسية وواحدة بالإسبانية.

20. ينبغي أن تركز محاور تركيز اجتماعات المائدة المستديرة على مجالات الإصلاح العريضة التالية: (1) تعزيز التزام البلدان وامتلاكها للمشروعات، و (2) تحسين فعالية وكفاءة صندوق البيئة العالمية.
21. المشاركة في اجتماعات المائدة المستديرة مفتوحة لرئيس كل وفد وعضو واحد، فضلاً عن ممثل واحد عن كل من الهيئات الشريكة لصندوق البيئة العالمية واتفاقياته، وممثل واحد معتمد لدى صندوق البيئة العالمية عن منظمات المجتمع المدني، لكل اجتماع مائدة مستديرة.
22. يقوم صحفي بإدارة كل اجتماع مائدة مستديرة ويقوم ممثلان عن بلدين بإلقاء ملاحظات افتتاحية. ويدلي رؤساء الهيئات والسكرتير التنفيذي لكل من الاتفاقيات الموجودون في كل اجتماع مائدة مستديرة بملاحظات افتتاحية موجزة أيضاً. وجرت هيكلة اجتماعات المائدة المستديرة بما يتيح الحوار التفاعلي بين المشاركين، مع إعطاء معظم الوقت للمناقشة النشطة، ولن يسمح بالبيانات المعدة سلفاً.
23. بالنسبة لكل اجتماع مائدة مستديرة، يقوم مقرر بإيجاز التوصيات الرئيسية الناجمة عن المناقشات في نهاية كل جلسة ويساعد السكرتارية في وضع مسودة موجز رئيس الجمعية العمومية الذي سيتم إلقاؤه في الاجتماع العام.
- بند جدول الأعمال رقم 11. تقرير عن عضوية صندوق البيئة العالمية**
24. تدعو الفقرة 14 من وثيقة إنشاء صندوق البيئة العالمية المعادة هيكلته الجمعية العمومية للمواظبة على استعراض عضوية الصندوق. ويبلغ عدد الدول الأعضاء حالياً في الصندوق 181 دولة. وتعرض الوثيقة رقم GEF/A.4/5 قائمة بأسماء الدول المشتركة في الصندوق مع تاريخ استلام الأمانة العامة للصندوق إخطار كل من تلك الدول بالمشاركة في الصندوق وفقاً للفقرة 7 من وثيقة إنشائه.
25. دعوة الجمعية العمومية للنظر في ذلك التقرير.
- بند جدول الأعمال رقم 12. التقرير عن أوراق الاعتماد**
26. وفقاً للفقرة 6 من النظام الداخلي للجمعية العمومية لصندوق البيئة العالمية، يجب تقديم أوراق اعتماد الممثلين وأسماء الممثلين المناوبين والمستشارين إلى المسؤول التنفيذي الأول قبل الاجتماع الأول الواجب حضوره بما لا يقل عن ثلاثة أيام. ونذكّر الوفود بموجب تقديم أوراق اعتمادهم إلى السكرتارية قبل الاجتماع. ويجب على مكتب الجمعية العمومية فحص أوراق الاعتماد وإعداد التقرير اللازم.
27. دعوة مكتب الجمعية العمومية إلى تقديم التقرير إلى الجمعية العمومية.
- بند جدول الأعمال رقم 13. تقرير عن الصندوق الاستثماري لصندوق البيئة العالمية**
28. أعد القيم على الصندوق الاستثماري لصندوق البيئة العالمية تقريراً إلى الجمعية العمومية بشأن الموارد المتوفرة للصندوق الاستثماري لصندوق البيئة العالمية في فترة صندوق البيئة العالمية-4 (بين 1 يوليو/تموز 2006 وحتى 31 مارس/آذار 2010).
29. دعوة الجمعية العمومية للاطلاع على الوثيقة رقم GEF/A.4/6، نظرة بأثر رجعي على تمويل صندوق البيئة العالمية-4.

بند جدول الأعمال رقم 14. تقرير عن العملية الخامسة لتجديد موارد الصندوق الاستئماني لصندوق البيئة العالمية

30. يتم تقديم تقرير عن العملية الخامسة لتجديد موارد الصندوق الاستئماني لصندوق البيئة العالمية، موجز مفاوضات العملية الخامسة لتجديد موارد الصندوق الاستئماني لصندوق البيئة العالمية، إلى الجمعية العمومية على هيئة الوثيقة رقم GEF/A.4/7.

31. دعوة الجمعية العمومية للاطلاع على اتفاقيات عملية تجديد الموارد. وممثلو الدول المشتركة مدعوون للإعراب عن وجهات نظرهم بشأن التقرير في بيانات مجموعات الدول المشتركة التي تلقى في الاجتماع العام (بند جدول الأعمال رقم 8).

بند جدول الأعمال رقم 15. تعديلات اتفاقية إنشاء صندوق البيئة العالمية

32. بناء على الفقرة 34 من وثيقة إنشاء صندوق البيئة العالمية المعادة هيكلته، يجب أن توافق الجمعية العمومية باتفاق الآراء على التعديلات على وثيقة إنشاء الصندوق بناء على توصية من مجلس الصندوق، وبعد أن تؤخذ في الاعتبار وجهات نظر الهيئات التي تتولى إدارة الصندوق وتنفيذ مشروعاته ووجهات نظر القيم على الصندوق الاستئماني، وتصبح التعديلات تلك سارية المفعول بعد أن تعتمد الهيئات والقيم وفقاً للقواعد والمتطلبات الإجرائية الخاصة بكل منها.

33. تنص الوثيقة رقم GEF/A.4/9، التعديلات المقترحة على وثيقة إنشاء صندوق البيئة العالمية، على تعديلين مقترحين.

34. دعوة الجمعية العمومية لاستعراض التعديلين المقترحين بغية الموافقة عليهما باتفاق الآراء وإحالتهم إلى الهيئات التي تتولى إدارة الصندوق وتنفيذ مشروعاته وإلى القيم بغية اعتمادهما.

بند جدول الأعمال رقم 16. بيان الهيئة الاستشارية العلمية والفنية لصندوق البيئة العالمية

35. سيتم عرض تقرير أعدته الهيئة الاستشارية العلمية والفنية، تقرير الهيئة الاستشارية العلمية والفنية إلى الجمعية العمومية الرابعة لصندوق البيئة العالمية، على الجمعية العمومية على هيئة وثيقة رقم GEF/A.4/3. والجمعية العمومية مدعوة للنظر في رؤية الهيئة الاستشارية العلمية والفنية بشأن صندوق البيئة العالمية-5 وما بعده، وذلك استناداً إلى الأولويات العلمية في كل من مجالات تركيز أنشطة صندوق البيئة العالمية، والأهم من ذلك الصلات والتشابات بين مجالات التركيز والتنمية البشرية.

36. دعوة رئيس الهيئة الاستشارية العلمية والفنية لمخاطبة الاجتماع العام. وممثلو الدول المشتركة مدعوون للإعراب عن وجهات نظرهم بشأن ذلك التقرير في بيانات مجموعات الدول المشتركة أمام الاجتماع العام (بند جدول الأعمال رقم 8).

بند جدول الأعمال رقم 17. بيان مكتب التقييم في صندوق البيئة العالمية

37. وفقاً للفقرة 14 من وثيقة إنشاء صندوق البيئة العالمية المعادة هيكلته، يجب على الجمعية العمومية استعراض السياسات العامة للصندوق واستعراض وتقييم عمل الصندوق بناء على التقارير التي يرفعها مجلس الصندوق.

38. الدراسة الرابعة عن الأداء العام لصندوق البيئة العالمية ستعرض على الجمعية العمومية على هيئة وثيقة رقم GEF/A.4/4. وطلب مجلس صندوق البيئة العالمية إعداد الدراسة الرابعة للأداء العام لصندوق البيئة العالمية ووافق على وثيقة المهام والأهداف بشأن تلك الدراسة في اجتماعه في سبتمبر 2008.

39. قام بإعداد تلك الدراسة فريق مستقل ضم خبراء جرى اختيارهم بناء على قدراتهم العامة والمتخصصة في قضايا: البيئة العالمية، ووضع السياسات، وإدارة المشروعات، والتقييم. وتقيم تلك الدراسة مدى تحقيق صندوق البيئة العالمية أو سيره على طريق تحقيق أهدافه الرئيسية.

40. دعوة مدير مكتب التقييم في صندوق البيئة العالمية لمخاطبة الاجتماع العام ومناقشة النتائج الهامة للدراسة الرابعة عن الأداء العام لصندوق البيئة العالمية. وممثلو الدول المشتركة مدعوون للإعراب عن وجهات نظرهم بشأن تلك الدراسة في بيانات مجموعات الدول المشتركة أمام الاجتماع العام (بند جدول الأعمال رقم 8).

بند جدول الأعمال رقم 18. موجز مناقشات اجتماعات المائدة المستديرة رفيعة المستوى

41. رئيس الجمعية العمومية مدعو لعرض موجز شفهي عن مناقشات اجتماعات المائدة المستديرة أمام الاجتماع العام.

بند جدول الأعمال رقم 19. عرض موجز رئيس الجمعية العمومية

42. وفقاً للفقرة 24 من النظام الداخلي للجمعية العمومية لصندوق البيئة العالمية، يجب على رئيس الجمعية العمومية بالتشاور مع مكتب الجمعية العمومية إعداد موجز عن المناقشات الرئيسية واستنتاجات الجمعية العمومية. ويجب إرفاق أية توصية/أي قرار وافقت عليها/عليه الجمعية العمومية بموجز رئيس الجمعية العمومية.

43. دعوة رئيس الجمعية العمومية لعرض الموجز أمام الاجتماع العام من أجل الموافقة عليه.

بند جدول الأعمال رقم 20. اختتام الجمعية العمومية

44. رئيس الجمعية العمومية هو الذي يختتم اجتماعاتها.

الجدول الزمني المؤقت

الثلاثاء 25 أيلول/سبتمبر 2010

الجلسة الصباحية

9:30 – 9:00	بند جدول الأعمال رقم 1	حفل الافتتاح
10:00 – 9:30	بند جدول الأعمال رقم 2	انتخاب رئيس الجمعية العمومية
	بند جدول الأعمال رقم 3	انتخاب نائبي رئيس الجمعية العمومية
	بند جدول الأعمال رقم 4	اعتماد جدول الأعمال وتنظيم العمل
10:45 – 10:00	بند جدول الأعمال رقم 5	بيان المسؤول التنفيذي الأول/رئيس الصندوق
	بند جدول الأعمال رقم 6	بيانات رؤساء هيئات صندوق البيئة العالمية
	بند جدول الأعمال رقم 7	بيانات رؤساء سكرتارية الاتفاقيات
13:30 – 10:45	بند جدول الأعمال رقم 8	بيان باسم مجموعات الدول المشتركة في الصندوق
	بند جدول الأعمال رقم 9	بيان ممثل منظمات المجتمع المدني

جلسة بعد الظهر

17:30 – 15:00	بند جدول الأعمال رقم 10	اجتماعات المائدة المستديرة رفيعة المستوى
---------------	-------------------------	--

الأحد 26 أيلول/سبتمبر 2010

جلسة الصباح

13:00 – 09:30	وقائع جانبية من شركاء صندوق البيئة العالمية
---------------	---

جلسة بعد الظهر

تقرير عن عضوية صندوق البيئة العالمية	بند جدول الأعمال رقم 11	15:30 – 15:00
تقرير عن أوراق الاعتماد	بند جدول الأعمال رقم 12	
تقرير عن الصندوق الاستئماني لصندوق البيئة العالمية	بند جدول الأعمال رقم 13	
تقرير عن العملية الخامسة لتجديد موارد الصندوق الاستئماني لصندوق البيئة العالمية	بند جدول الأعمال رقم 14	16:00 – 15:30
تعديلات على وثيقة إنشاء الصندوق	بند جدول الأعمال رقم 15	16:15 – 16:00
بيان الهيئة الاستشارية العلمية والفنية لصندوق البيئة العالمية	بند جدول الأعمال رقم 16	16:45 – 16:15
بيان مكتب التقييم في صندوق البيئة العالمية	بند جدول الأعمال رقم 17	
موجز مناقشات اجتماعات المائدة المستديرة رفيعة المستوى	بند جدول الأعمال رقم 18	17:15 – 16:45
عرض موجز رئيس الجمعية العمومية	بند جدول الأعمال رقم 19	17:45 – 17:15
اختتام اجتماعات الجمعية العمومية لصندوق البيئة العالمية	بند جدول الأعمال رقم 20	18:00 – 17:45